DANEMARK ET PAYS-BAS

Echange de notes concernant la communication réciproque des sentences portant condamnation pénale prononcées dans un des Etats contractants contre des ressortissants de l'autre Etat. Copenhague, le 19 février 1927.

DENMARK AND THE NETHERLANDS

Exchange of Notes regarding the reciprocal Notification of Penal Sentences pronounced in one of the Contracting States against Nationals of the other State. Copenhagen, February 19, 1927.

¹ Traduction. — Translation.

No. 1415. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE DANISH AND NETHERLANDS GOVERNMENTS REGARDING THE RECIPROCAL NOTIFICATION OF PENAL SENTENCES PRONOUNCED IN ONE OF THE CONTRACTING STATES AGAINST NATIONALS OF THE OTHER STATE. COPENHAGEN, FEBRUARY 19, 1927.

French official text communicated by the Danish Minister at Berne. The registration of this Exchange of Notes took place March 10,1927.

NETHERLANDS LEGATION.

No. 256 1 72.

COPENHAGEN, February 19, 1927.

SIR,

I am instructed by my Government to confirm to Your Excellency that The Netherlands and and Danish Governments undertake to communicate to each other as from April 1, 1927, reciprocally and without payment, all sentences with final effect, for punishable offences of all kinds, with the exception of misdemeanours, passed by the Courts of one of the Contracting States on the nationals of the other Contracting State. It is understood that the sentence, or a report containing an extract from the sentence, will be communicated direct.

I have the honour to be, etc.

(Signed) W. L. F. C. DE RAPPARD.

His Excellency
Monsieur Moltesen,
Minister for Foreign Affairs,
Copenhagen.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS.

SIR,

COPENHAGEN, February 19, 1927.

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date and to confirm by the present Note that the Danish and Netherlands Governments undertake to communicate to each other as from April 1, 1927, reciprocally and without payment, all sentences with final effect, for punishable offences of all kinds, with the exception of misdemeanours, passed by the Courts of one of the Contracting States on nationals of the other Contracting State. It is understood that the sentence, or the report containing an extract from the sentence, will be communicated direct.

I have the honour, etc.

(Signed) L. MOLTESEN.

Monsieur le Chevalier
W. L. F. C. de Rappard,
Netherlands Minister.